



	Rechng 07	Budget 08	Rechng. 2008	Budget 2009	
ERTRAG SCHWEIZ	CHF	CHF		CHF	
Betriebsertrag					
Ertrag Mitgliederbeiträge, Spenden	63'532	55'000	47'241	45'000	Schweiz
Ertrag Honorarerlasse	2'239	3'000	-	0	
Ertrag Spesenerlasse	2'500	1'000	-	0	
Zweckgebundene Erträge 2009	10'924	15'000	-	25'000	
Lotteriefonds BL (Zweck: Tandem für 2010+2011) Antrag gestellt, Antwort noch offen				40'000	
DEZA für Erwachsenenbildung 4x6	21'000	0	4'000	0	
Erträge Kirchgemeinden	23'727	35'000	40'501	30'000	
Materialverkauf, Standaktionen	-	100	25	100	
T O T A L Ertrag AMICA Schweiz (*)	123'922	109'100	91'767	140'100	
ERTRAG TUZLA					
Ertrag AMICA Educa Klienten-Beiträge			8'218	8'044	Bosnien
Beiträge durch Vermietung	27'392	28'000	16'200	16'560	
Zinsen von Tuzlanska Banka			25		
AMICA SCHWEIZ mtl. Betriebsbeiträge	78'260	46'000	44'257	40'000	
AMICA SCHWEIZ Teilprojekte (UNI, Tinja etc.)	13'176	10'000	24'129	25'000	
Öffentliche Hand BiH	4'767	23'000	8'657	13'473	
Lernfest, zB IIZ-DVV	12'716	10'000	8'731	15'850	
Frauengruppe Snagovo	5'222	3'000	3'175	7'595	
diverse Donatoren	1'683	23'000	4'754	1'875	
T O T A L Tuzla	180'593	115'000	118'145	128'398	
T O T A L Tuzla (ohne AMICA CH Transfer)	89'157	59'000	49'759	63'398	
T O T A L E R T R A G gemeinsam	213'079	168'100	141'526	203'498	
AUFWAND SCHWEIZ					
Transfer nach Tuzla	Σ 90'314	Σ 56'000	Σ 69'332	total 65'000.-	Schweiz
mtl. Betriebsmittel für AMICA Educa	74'759	46'000	45'040	40'000	
zusätzliche Transfer im 2009 für diverse Projekte	15'554	10'000	24'292	25'000	
Seminarleitung/Projektbegleitung	Σ 13'799	Σ 13'450	Σ 5'737	total 3'500.-	
Honoraraufwand Fachperson	7'008	6'000	2'550	0	
Aufwand Spesen Fachperson Reisen f Supervision	1'772	3'050	1'078	1'500	
Aufwand AMICA Schweiz (Supervision)		400	400	0	
Projektbegleitung (Monitoring, Evaluation Followup)	5'019	4'000	1'709	2'000	
PERSONALAUFWAND Schweiz	Σ 20'778	Σ 21'870	Σ 20'778	total 21'870.-	
Löhne	17'851	19'000	17'851	19'000	
AHV / IV / EO	2'604	2'470	2'604	2'470	
Versicherungen	323	200	323	200	
Externe Hilfen	-	200		200	



	Rechng 07	Budget 08	Rechng. 2008	Budget 2009	
SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND	Σ 9'125	Σ 16'800	Σ 6'083	total 9'700.-	Schweiz
Werbung Aktionen	704		789	1'000	
Backoffice Büromaterial, Porti Tel. Internet	6'133	8'000	2'973	6'000	
Porti	1'149	1'500	1'241	1'300	
Amica Zeitung	347	1'500	694	400	
Sonstiger Verwaltungsaufwand	554	2'000	321	500	
Revision	76	3'500		100	
Finanzerfolg (betrieblich)		100		150	
Bank- & Postspesen	232	200	200	250	
abzügl. Verr.steuer	-68		-136		
T O T A L Aufwand A.Schweiz	134'016	108'120	101'929.14	100'070	
Transfer an Educa, Tuzla	90'314	56'000	69'332	65'000	
Aufwand CH minus Transfer an Educa	43'703	52'120	32'598	35'070	
ERGEBNIS CH! (*)	-10'095	980	-10'162	40'030	
AUFWAND Tuzla					Bosnien
Administration	Σ 84'687	Σ 84'000	Σ 57'977	Σ 58'990	
Hausdienste	8'776	8'000	4'395	3'804	
Projektleitung / Sekretariat	21'201	25'000	14'593	18'069	
Buchhaltung			2'279	2'225	
Übersetzung			359	476	
Personalversicherungen	24'106	21'000	12'651	12'106	
Therap. Arbeit					
Honorare Seminare SOSTel.	30'604	30'000	23'700	22'309	
Betrieb	Σ 30'152	Σ 30'000	Σ 22'826	Σ 23'624	
Allgemeine Betriebskosten	14'012	16'000	8'056	11'222	
Hausunterhalt	2'471	5'000	3'292	3'329	
Spezielles	9'380	3'500	6'003	939	
Nebenkosten	2'972	4'000	5'270	7'817	
Ausrüstung	1'317	1'500	205	317	
Zwischentotal	114'840	114'000	80'804	82'614	
Teilprojekt Lernfest	8'472	10'000	8'731	19'813	
Friedenstänze Rep.Srpska + Lehrerfortbildung	1'548	3'000	3'180	3'875	
Tandem Ausdrucksmalen mit Universität	20'693	18'000	13'214	15'850	
Allg. Weiterbildung Fachfrauen (finanz. v. Gde + Kanton Tuzla, Ministerium BiH und AMICA CH)	46'720	5'000	13'444	In therapeutische Arbeit integriert.	
Projekt Arbeit in Flüchtlingscamps	1'872	5'000	4'348	3'100	
Zwischentotal Andere Teilprojekte			42'916	42'638	
AUFWAND TOTAL TUZLA	194'145	155'000	123'720	125'252	
T O T A L A U F W A N D gemeinsam	237'847	207'120	156'317	160'322	

Andrea von Bidder 28. März 2009



(*) Das positive Budget-Ergebnis gilt, wenn der Lotteriefonds BL an UNI/Tandem für 3 Jahre Finanzhilfe leistet. Andernfalls lautet das Ergebnis um CHF 60'000.- weniger.